

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľiek: **1. M.M.**, bytom B., **2. M.**, bytom J., proti odporcovi: **Obvodný pozemkový úrad v Kežmarku**, so sídlom Ul. Mučeníkov 4, Kežmarok, za účasti: 1. Obec V., zastúpená JUDr. V., advokátom, so sídlom S., 2. Slovenský pozemkový fond, regionálny odbor Poprad, so sídlom Partizánska 690/87, o preskúmanie zákonnosti výroku 2 rozhodnutia odporcu č.j.: 2008/594-3-RJ zo dňa 21. apríla 2008, o odvolaní navrhovateľky v 1. rade proti rozsudku Krajského súdu v Prešove č.k. 5Sp/50/2008-57 zo dňa 25. septembra 2009 v časti výroku o náhrade trov konania, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky napadnutý rozsudok Krajského súdu v Prešove č.k. 5Sp/50/2008-57 zo dňa 25. septembra 2009 v časti výroku o náhrade trov konania **z r u š u j e** a vec mu **v r a c i a** na ďalšie konanie.

O d ô v o d n e n i e

Krajský súd v Prešove napadnutým rozsudkom zrušil podľa § 250j ods. 2 písm. c/, písm. d/ Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) v spojení s ustanovením § 250l ods. 2 OSP a § 250q ods. 2 OSP výrok 2. v záhlaví uvedeného rozhodnutia odporcu a v rozsahu tohto zrušenia vrátil vec odporcovi na ďalšie konanie. Navrhovateľkám v 1. a 2. rade náhradu trov konania napriek ich úspechu nepriznal, odvolávajúc sa na ustanovenie § 250k ods. 1 OSP v spojení s ustanovením § 250l ods. 2 OSP a § 151 ods. 1 a 2 OSP, keďže ich nevyčísľili v súdom stanovenej lehote, keď mal za to, že navrhovateľka v 1. rade pri štúdiu súdneho spisu na č.l. 52, 53, 54, 55, 56 v dňoch 14. a 15. októbra 2009 mala vedomosť, že tieto má súdu vyčísliť obratom, najneskôr v lehote troch dní.

Rozsudok krajského súdu v časti výroku o náhrade trov konania napadla v zákonnej lehote navrhovateľka v 1. rade domáhajúc sa ich priznania v plnej vyčíslenej výške 499,46 eur bez bližšieho konkrétneho zdôvodnenia.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) rozsudok krajského súdu preskúmal v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania a konanie mu predchádzajúce (§ 212 ods. 1 OSP s použitím § 246c ods. 1 veta prvá OSP) a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľky v 1. rade je dôvodné.

Podľa § 151 ods. 1 OSP o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada

trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Podľa § 151 ods. 2 OSP ak účastník v lehote podľa odseku 1 trovy nevyčíslil, súd mu prizná náhradu trov konania vyplývajúcich zo spisu ku dňu vyhlásenia rozhodnutia s výnimkou trov právneho zastúpenia; ak takému účastníkovi okrem trov právneho zastúpenia iné trovy zo spisu nevyplývajú, súd mu náhradu trov konania neprizná a v takom prípade súd nie je viazaný rozhodnutím o prisúdení náhrady trov konania tomuto účastníkovi v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 151 ods. 4 OSP ak sa rozhodnutie, ktorým sa konanie končí, nevyhlasuje a bol podaný návrh na rozhodnutie o trovách, súd vyzve účastníka na vyčíslenie trov do troch pracovných dní od doručenia výzvy. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane.

Podľa § 250k ods. 1 OSP ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa § 250 l ods. 2 OSP pokiaľ v tretej hlave piatej časti OSP nie je ustanovené inak, použije sa primerane ustanovenie druhej hlavy s výnimkou § 250a.

Odvolací súd mal zo súdneho spisu preukázané, že výzvou doručenou obom navrhovateľkám dňa 23. októbra 2009, boli tieto v súlade s ustanovením § 151 ods. 4 OSP vyzvané, aby obratom, najneskôr do troch dní vyčíslili, špecifikovali a preukázali prvostupňovému súdu nimi uplatnené trovy konania. Podaním odovzdaným na pošte dňa 26. októbra 2009, doručeným prvostupňovému súdu dňa 29. októbra 2009, navrhovateľka v 1. rade vyčíslila uplatnené trovy konania v sume 499,46 eur pozostávajúce z náhrady nákladov za fotokópie strán súdneho spisu v sume 167,63 eur (5.050,--SK) a z náhrady cestovného v sume 331,83 eura (9.996,80 SK). Z obsahu úradného záznamu nachádzajúceho sa na č.l. 56 súdneho spisu, spísaného dňa 15. októbra 2009 asistentkou senátu K. R. za prítomnosti súdnej tajomníčky Mgr. J. K., avšak nepodpísaného navrhovateľkou v 1. rade vyplýva, že táto bola asistentkou senátu (za prítomnosti Mgr. J. K.) upovedomená o tom, že má obratom, v lehote 3 dní vyčísliť a preukázať uplatnené trovy konania.

Podľa § 45 ods. 1 veta prvá OSP súd doručuje písomnosť sám alebo poštou.

Ak nebol adresát písomnosti, ktorá sa má doručiť do vlastných rúk, zastihnutý, hoci sa v mieste doručenia zdržuje, doručovateľ ho vhodným spôsobom upovedomí, že mu zásielku príde doručiť znovu v deň a hodinu uvedenú v oznámení. Ak zostane i nový pokus o doručenie bezvýsledným, uloží doručovateľ písomnosť na pošte alebo na orgáne obce a adresáta o tom vhodným spôsobom upovedomí. Ak si adresát zásielku počas jej uloženia nevyzdvihne, považuje sa deň, keď bola zásielka vrátená súdu, za deň doručenia, i keď sa adresát o tom nedozvedel (§ 47 ods. 2 OSP).

Ak adresát bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté; o tom musí byť adresát poučený doručovateľom (§ 50 OSP).

Najvyšší súd Slovenskej republiky odvolávajúc sa na vyššie uvedené ustanovenia OSP má za to, že prvostupňový súd svojím rozhodnutím o nepriznaní náhrady trov konania, včas

uplatnených navrhovateľkou v 1. rade (odvolací súd sa nezaoberal ich vecnou správnosťou) podaním odovzdaným na pošte dňa 26. októbra 2009 pochybil, dôvodiac tým, že prvostupňový súd nesprávne stanovil 15. október 2009 za deň doručenia výzvy z č.l. 52, keďže sama skutočnosť, že navrhovateľka v 1. rade vrátila fotokópiu tejto výzvy, bez riadneho poučenia o tom, že v prípade, ak bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, bude sa táto považovať za doručení dňom, keď bolo jej prijatie odopreté, nezakladá účinky jej riadneho doručenia. Podľa názoru odvolacieho súdu prvostupňový súd svojím postupom spočívajúcim v nesprávnej aplikácii ustanovení § 47 ods. 2 OSP a § 50 OSP pri stanovení relevantného dňa doručenia predmetnej výzvy navrhovateľkám v 1. a v 2. rade, **keď za tento deň mal považovať deň jej faktického prevzatia oboma navrhovateľkami, teda 23. október 2009**, odňal navrhovateľke v 1. rade možnosť konať pred súdom (§ 221 ods. 1 písm. f/ OSP).

Pod odňatím možnosti konať pred súdom (§ 221 ods. 1 písm. f/ OSP) treba rozumieť taký závadný procesný postup súdu, ktorým sa účastníkovi znemožní realizácia jeho procesných práv, priznaných mu v súdnom konaní za účelom ochrany jeho práv a právom chránených záujmov. Za takýto postup treba považovať aj nerešpektovanie zákonnej lehoty poskytnutej účastníkovi konania na účely vyčíslenia jeho účelne vynaložených trov konania (§ 151 ods. 4 OSP) prvostupňovým súdom.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti, Najvyšší súd Slovenskej republiky napadnutý rozsudok s poukazom na § 221 ods. 1 písm. f/ OSP v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá OSP zrušil a podľa § 221 ods. 2 OSP v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá OSP vec vrátil krajskému súdu v napadnutej časti na ďalšie konanie.

V ďalšom konaní bude povinnosťou prvostupňového súdu rozhodnúť novým rozhodnutím podľa príslušných ustanovení OSP o včas uplatnených trovách konania navrhovateľky v 1. rade.

Súd prvého stupňa je viazaný právnym názorom odvolacieho súdu (§ 226 OSP).

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave dňa 26. januára 2011

JUDr. Jozef H a r g a š, v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia:
Peter Szimeth